

「ぱらぱら」ユーザーズ・マニュアル (Ver. 1.10)

ワードマクロ研究所 新田順也

できること

「一括置換による翻訳」のための、用語の一括置換を効率的に行います。
お好みにあわせて置換条件を簡単に設定できます。工夫次第でいろいろな用途があります。

① 下記の辞書設定画面(または、[ぱらぱら] ダイアログボックス)にて、置換用の辞書を設定します。

② 置換を実行すると、原文中の語句が辞書の内容で一括置換されます。

特開 2011-55589.

【特許請求の範囲】.

【請求項1】.

自動車に搭載された蓄電池と住宅とを接続するための接続手段と、
前記接続手段に接続された前記蓄電池を搭載した自動車の種類、前記接続手段に接続された前記蓄電池の種類、または前記接続手段に接続された前記蓄電池に蓄電された電力の充電源によって区別される電力の種類を識別して、識別結果に応じて予め定めた電力供給方法を決定し、前記蓄電池から住宅への電力供給を制御する制御手段と、
を備えた電力供給システム、.

【請求項2】.

前記制御手段は、前記接続手段に接続された前記蓄電池が搭載された自動車の種類を識別して、燃料でも稼働する自動車である場合に、前記蓄電池の全電力を住宅へ供給するように前記電力供給を制御する請求項1に記載の電力供給システム、.

【請求項3】.

前記制御手段は、燃料でも稼働する自動車の残存燃料が所定量より少ない場合には、前記蓄電池に充電された電力の一部を住宅へ供給するように前記電力供給を制御する請求項2に記載の電力供給システム、.

【図面の簡単な説明】.



JP-A 2011-55589.

Claims

1.

automobile に搭載された battery と住宅とを接続するための connection means と、
the connection means に接続された the battery を搭載した automobile の種類 the connection means に接続された the battery の種類 the connection means に接続された the battery に蓄電された electric power の充電源によって区別される electric power の種類を識別して 識別結果に応じて予め定めた electric power 供給 method を決定し the battery から住宅への electric power 供給を制御する control means と、
を備えた electric power supply system と、

2.

the control means は the connection means に接続された the battery が搭載された automobile の種類を識別して fuel でも稼働する automobile である場合に the battery の全 electric power を住宅へ供給するように the electric power 供給を制御する according to claim 1 electric power supply system と、

3.

the control means は fuel でも稼働する automobile の残存 fuel が predetermined amount より少ない場合には the battery に充電された electric power の一部を住宅へ供給するように the electric power 供給を制御する according to claim 2 electric power supply system と、

1. インストール方法とアンインストール方法

マクロテンプレートファイル(mwm_para2translation.dot)を、Word のスタートアップフォルダに保存することで、このアドインのインストールが完了します。

①Word を終了します。

②同封の「スタートアップフォルダを開く.vbs」をダブルクリックします。



図 1 スタートアップフォルダを開く.vbs

③スタートアップフォルダが開きます。なお、パソコンの性能によっては、スタートアップフォルダが開くまでにしばらく時間がかかることがありますので、ご注意ください。

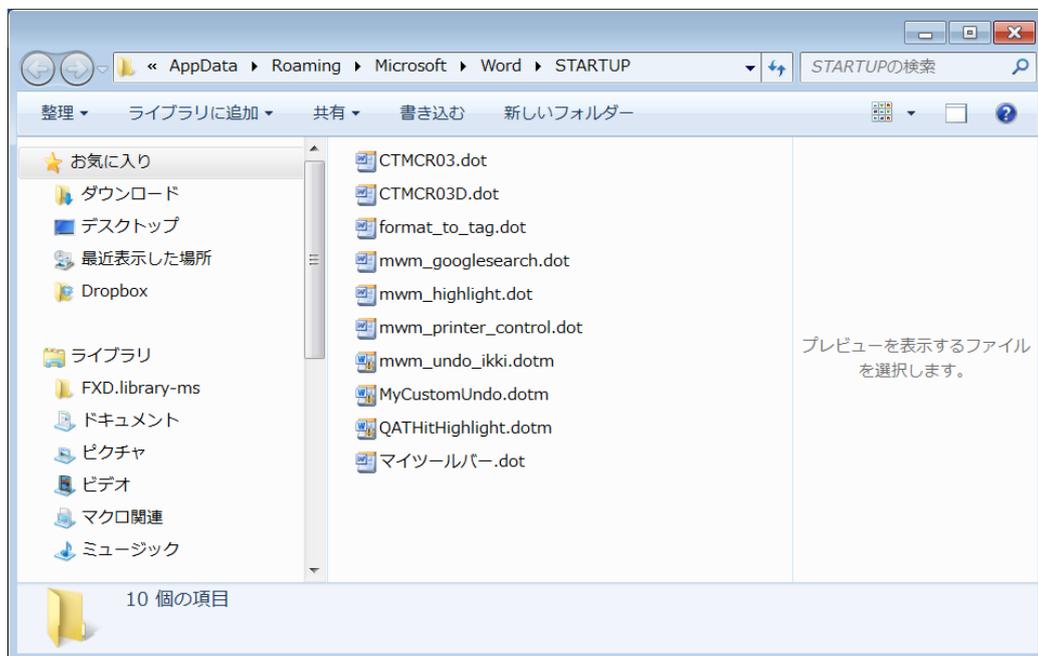


図 2 スタートアップフォルダ (Windows 7 の場合)

④このスタートアップフォルダ (図 2) に、マクロテンプレートを保存します。
(※アンインストールする場合には、このスタートアップフォルダからマクロテンプレートを削除します。)

⑤Word 起動後に、ツールバー (または、[アドイン] タブ) に、以下のボタンが表示されれば、インストール成功です。



図 3 ツールバーのボタン表示

もし、表示されていない場合には、以下の手順で表示させます。

キーボードで、以下の3つのキーを**一つずつ押します**。同時に押さないでください。

[Alt]、[T]、[I]

すると、「テンプレートとアドイン」ダイアログボックスが表示されます(図 4)。「アドインとして仕様できるテンプレート」欄にて、「ぱらぱら」のテンプレートである「mwm_para2translation.dot」のチェックボックスをオンにします。

※:アドインを他にも利用されている方は、「アドインとして仕様できるテンプレート」欄にいくつかのアドインが表示されています。

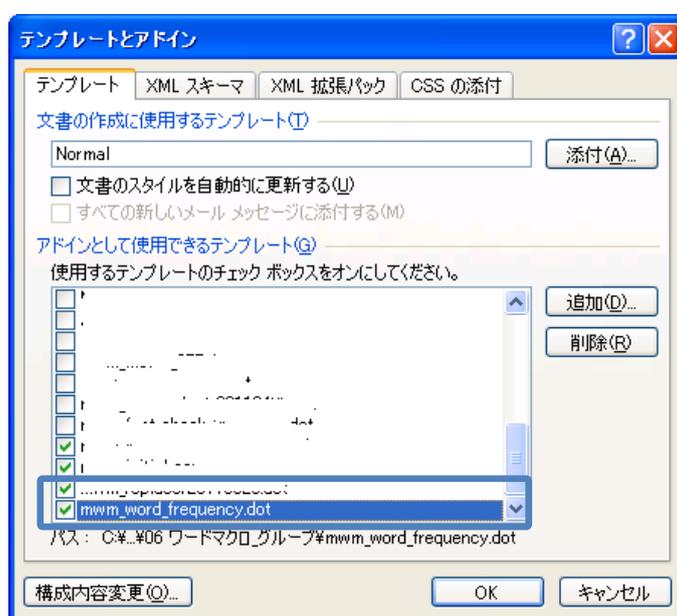


図 4 「テンプレートとアドイン」ダイアログボックスでの設定(例として別のテンプレートを表示)

次回以降、Word を起動すると、自動的に「ぱらぱら」のアドインがオンになります。

その他、不具合がありましたら、以下のサイトにて対策をご確認下さい。

[よくある質問と回答](#)

注:このマニュアルの一部では、本バージョンよりも古いバージョンの画像が使われています。

バージョンアップに伴うマニュアルの改訂が一部対応できていないのですが、ぱらぱらをご利用になる上での問題にはならないと思われるため、そのままになっております。ご了承下さい。

■ツールバーのボタンと機能



図 5 ツールバーのボタン表示

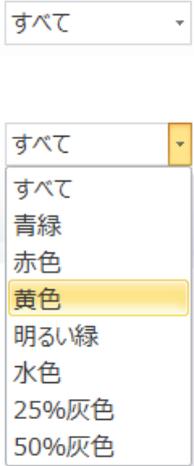
ボタン	機能
[ばらばら]	辞書設定画面を起動します。
	「翻訳に用いられた用語一覧ファイル」が保存されたフォルダを開きます。
	<p>文書中の<u>選択された蛍光ペン</u>を解除します。</p> <p>解除対象とする蛍光ペンの色は、左のように、7色から選べます。</p> <p>注) <u>スペースに着色された蛍光ペンは、色を指定しても解除されずに残ります。</u>この場合は、「すべて」を選択して解除して下さい。</p>
A	文書中の <u>すべての文字の色</u> を「自動」に変換します。
	<p>ヘルプメニュー()が表示されます。</p> <p>辞書の作り方を簡単に示しました。</p> <p>キーボードに割付けるボタンも用意しましたので、ご利用ください。</p>

表 1 ツールバーのボタンの説明

2. ユーザー登録方法

「ばらばら」のヘルプボタン(表 1 参照)をクリックして以下の「ヘルプ」ダイアログボックスを表示します。

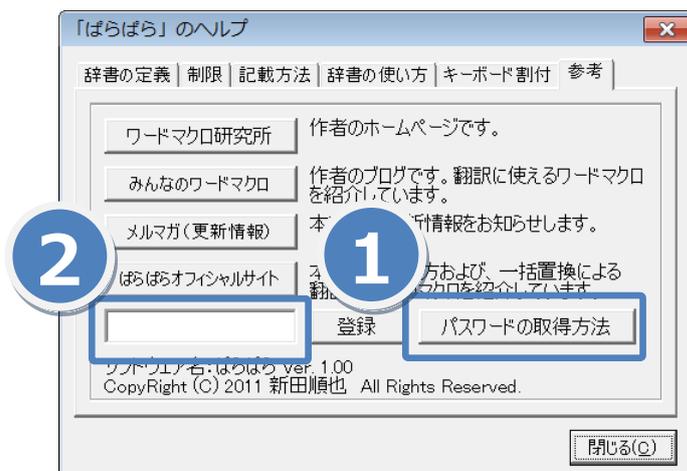


図 6 「ヘルプ」ダイアログボックスの「参考」タブ

「パスワードの取得方法」ボタンをクリックすると、ユーザー登録のウェブサイトが開きます(図 7)。ここでご登録下さい。ご入金いただくとパスワードを発行いたします。メールで送信させていただきます。

登録料のご入金方法は、PayPal(クレジットカード)と銀行振り込みがあります。銀行振り込みの場合には、パスワード発行までに数日かかる可能性がありますので、試用期間が切れる前にお早めに登録処理を行って下さい。



図 7 ばらばらのユーザー登録ページ(表示は予告なく変更されます)

パスワードが発行されたら、図 6 の②の欄に入力して「登録」ボタンをクリックします。登録後は、図 8 のとおり、「登録済」と表示されます。



図 8 登録後の表示

3. 使い方（クイックスタート）

1. サンプル文を開く

同封の「sample.doc」を開いてください。特許文献（特開2011-55589）の一部を記載しました。サンプル文として動作の確認のために使うだけですので、内容を理解する必要はございません。

2. 辞書を登録する

同封の以下の辞書6つを利用します。

辞書のファイル名	用途	検索種類
PMDIC_JE_数値_全 to 半.txt	数値を全角から半角へ置換する	大文字と小文字を区別 半角と全角を区別
PMDIC_JE_記号_全 to 半.txt	記号を全角から半角へ置換する	大文字と小文字を区別 半角と全角を区別
JE_特許.txt	日英特許翻訳の用語	半角と全角を区別
JE_特許_ワイルドカード.txt	日英特許翻訳のワイルドカード用語	ワイルドカードを利用
JE_機械.txt	日英翻訳の機械用語	半角と全角を区別
JE_一般.txt	日英翻訳の一般的な用語	半角と全角を区別

表 2 サンプル辞書の説明

ぱらぱらで用いられる辞書は、以下のような形式で書かれるテキストファイルです。

語句	意味
見出し語	置換対象となる言葉（原文中の言葉）
訳語	置換後の言葉（訳文中の言葉）
用語	「見出し語」と「訳語」の組み合わせ
辞書	「用語」を1つ以上記載したテキストファイル

表 3 辞書の説明

例えば、日英翻訳に用いられる辞書は、以下のように記載されます。

左側に「見出し語」があり、「タブ」で区切られて右側に「訳語」があります。

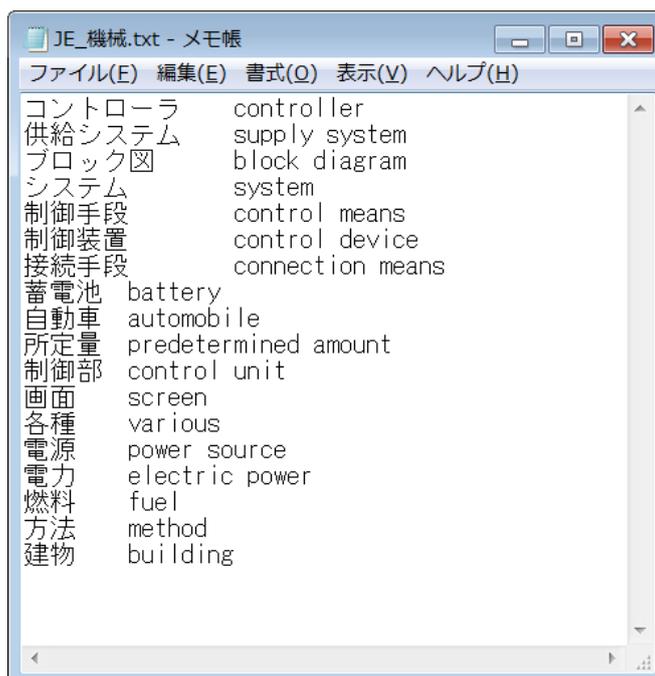


図 9 メモ帳で開いた辞書の記載例（JE_機械.txt）

では、上記の辞書を登録してみます。表 2 に記載される順番に設定して下さい。

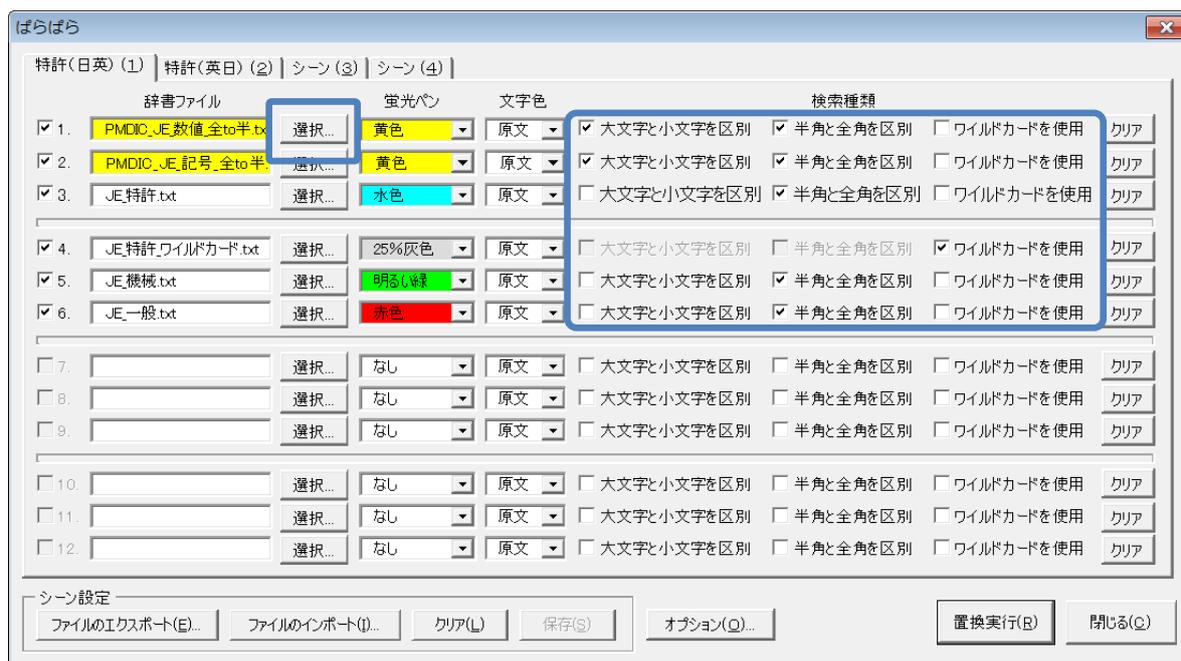


図 10 ばらばらに登録した辞書設定例

辞書ファイルは、[選択] ボタンをクリックして、辞書ファイルを探します。

以下の辞書の場合は、登録すると辞書ファイル名が黄色に表示されます。

PMDIC_JE_数値_全 to 半.txt

PMDIC_JE_記号_全 to 半.txt

蛍光ペンや文字色は上記と同じでなくてもかまいませんが、検索種類だけは上記のとおり設定してください。

★重要★

図 10 に示された辞書の 1～12 番の順番で置換が実行されます。上記の場合、チェックマークのはいった 1～6 の辞書が、1～6 の順番で用いられます。

ご自身がお持ちの辞書が使われる場合、用語の登録順序が大切です。

文字数が多いものを先頭に記載してください。

並び替えの方法は、こちらの[ブログ記事](#)をご参照いただくか、シェアウェア「[長さでソート](#)」をご利用ください。

3. 用語辞書の保存先を設定する

[オプション] ボタンから、[オプション] ダイアログボックスを開きます。

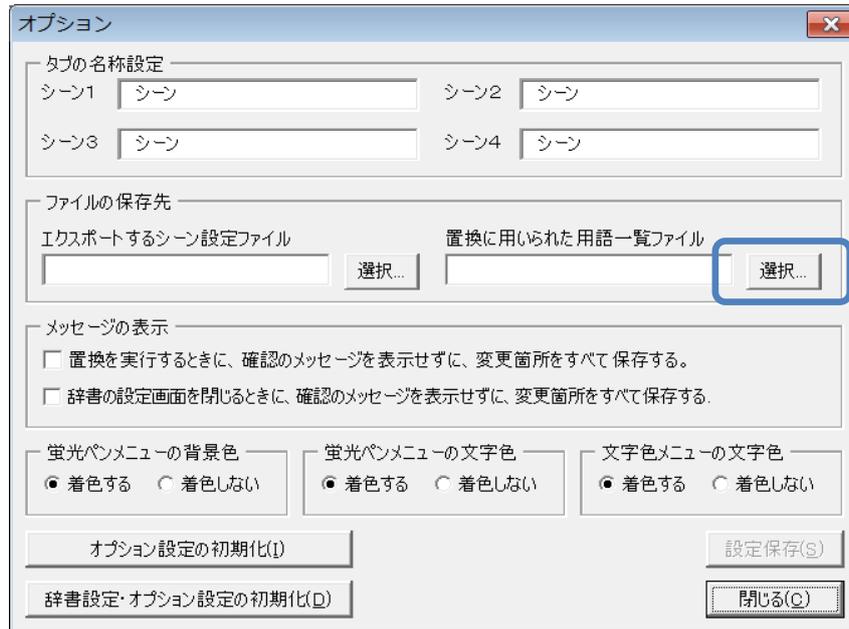


図 11 [オプション] ダイアログボックスの[選択] ボタン

[選択] ボタンをクリックすると、[フォルダーの参照] ダイアログボックスが開きます。例として、デスクトップ上に、置換に用いた用語一覧を保存する[用語一覧] という名称のフォルダを指定します。

図 12 のダイアログボックスで、①デスクトップをクリックして、②[新しいフォルダの作成] ボタンをクリック、そして新しく作成されたフォルダに、③「用語一覧」の名前を入力。最後に④[OK] ボタンをクリックして登録終了。



図 12 [フォルダーの参照] ダイアログボックス (Windows 7 の場合)

なお、ここで設定したフォルダは、ツールバーの  ボタンからワンクリックで開くことができます。

4. 置換を実行する。

sample.doc を開いて、[ぱらぱら] ボタンから管理画面を開きます。そして、[置換実行] ボタンをクリックすると、左端のチェックボックスで選んだ辞書(図 10 では1~6)を用いて、1から6の順番に一括置換をします。

ぱらぱらの管理画面に設定した蛍光ペンの色で置換後の訳語が着色されます。よって、置換後に、どの辞書で置換されたものかを確認できます。

置換に用いた用語は、上記で設定した[用語一覧] フォルダに保存されます。

特開 2011-55589。

【特許請求の範囲】。

【請求項 1】。

自動車に搭載された蓄電池と住宅とを接続するための接続手段と、

前記接続手段に接続された前記蓄電池を搭載した自動車の種類、前記接続手段に接続された前記蓄電池の種類、または前記接続手段に接続された前記蓄電池に蓄電された電力の充電源によって区別される電力の種類を識別して、識別結果に対応して予め定めた電力供給方法を決定し、前記蓄電池から住宅への電力供給を制御する制御手段と、

を備えた電力供給システム。

【請求項 2】。

前記制御手段は、前記接続手段に接続された前記蓄電池が搭載された自動車の種類を識別して、燃料でも稼働する自動車である場合に、前記蓄電池の全電力を住宅へ供給するように前記電力供給を制御する請求項 1 に記載の電力供給システム。

【請求項 3】。

前記制御手段は、燃料でも稼働する自動車の残存燃料が所定量より少ない場合には、前記蓄電池に充電された電力の一部を住宅へ供給するように前記電力供給を制御する請求項 2 に記載の電力供給システム。

【図面の簡単な説明】。



JP-A-2011-55589。

Claims。

1. automobile に搭載された battery と住宅とを接続するための connection means と、
the connection means に接続された the battery を搭載した automobile の種類、the connection means に接続された the battery の種類、or the connection means に接続された the battery に蓄電された electric power の充 power source によって区別される electric power の種類を識別して、識別結果に対応して予め定めた electric power 供給 method を決定し、the battery から住宅への electric power 供給を制御する control means と、
を備えた electric power supply system 。

2. the control means は、the connection means に接続された the battery が搭載された automobile の種類を識別して、fuel でも稼働する automobile である場合に、the battery の全 electric power を住宅へ供給するように the electric power 供給を制御する according to claim 1 electric power supply system 。

3. the control means は、fuel でも稼働する automobile の残存 fuel が predetermined amount より少ない場合には、the battery に充電された electric power の一部を住宅へ供給するように the electric power 供給を制御する according to claim 2 electric power supply system 。

図 13 一括置換の例

一括置換を用いた翻訳では、この状態から用語を並び換えて翻訳を行います。

図 13 の一括置換で用いられた用語は、図 12 で設定したフォルダに保存されています。

ツールバーの  ボタンをクリックすると、このファイルが保存されたフォルダが開きます。

「ばらばら用語_シーン_20110731_232446.txt」のようなファイル名のテキストファイルが保存されていると
 思いますので、ダブルクリックして開いて下さい。ここに、一括置換で用いられた用語が記載されています。

```

【1】PMDIC_JE_数値_全to半.txt:使用された用語一覧↓
1      1↓
2      2↓
3      3↓
4      4↓
5      5↓
6      8↓
9      9↓
0      0↓
↓
【1】PMDIC_JE_数値_全to半.txt:入力ミスのある行↓
↓
【2】PMDIC_JE_記号_全to半.txt:使用された用語一覧↓
↓
【2】PMDIC_JE_記号_全to半.txt:入力ミスのある行↓
↓
【3】JE_特許.txt:使用された用語一覧↓
特許請求の範囲 claims↓
実施形態 first embodiment↓
発明 the present invention ↓
↓
【3】JE_特許.txt:入力ミスのある行↓
↓
【4】JE_特許_ワイルドカード.txt:使用された用語一覧↓
請求項([0-9][1,])に記載の according to claim ¥1 ↓
(請求項([0-9][1,])) ¥1. ↓
(図([0-9][1,])) FIG.¥1 is ↓
([0-9][4]) [¥1]↓
図([0-9][1,]) FIG. ¥1 ↓
↓
【4】JE_特許_ワイルドカード.txt:入力ミスのある行↓
↓
【5】JE_機械.txt:使用された用語一覧↓
コントローラ controller ↓
ブロック図 block diagram ↓
システム system ↓
制御手段 control means ↓
制御装置 control device ↓
接続手段 connection means ↓
↓
電池 battery ↓
自動車 automobile ↓
所定量 predetermined amount ↓
制御部 control unit ↓
画面 screen ↓
各種 various ↓
構成 configuration ↓
電源 power source ↓
電力 electric power ↓
燃料 fuel ↓
方法 method ↓
建物 building ↓
↓
【5】JE_機械.txt:入力ミスのある行↓
↓
【6】JE_機械.txt:使用された用語一覧↓
↓
【6】JE_機械.txt:入力ミスのある行↓
↓
【7】JE_一般.txt:使用された用語一覧↓
または or ↓
、 ↓
、 ↓
↓
【7】JE_一般.txt:入力ミス
↓
置換語数 : 39 ↓
[EOF]
    
```

【】内の数字は置換に用いられた順序です。番号の隣に用いられた辞書ファイルの名称が記載されます。

辞書の登録方法にミスがある場合、ここに記載されます。

合計で39の用語が置換されました。

図 14 一括置換に用いられた用語一覧(秀丸で開いた場合の表示)

4. 各部の名称と機能

ツールバーの[ぱらぱら] ボタンをクリックすると、以下の[ぱらぱら] ダイアログボックス(辞書設定画面)が表示されます。



図 15 [ぱらぱら] ダイアログボックス(辞書設定画面)

①シーンタブ

辞書設定画面の左上にタブが4枚表示されています(図 16)。

1つのタブに表示される設定を「シーン」と呼びます。顧客別、分野別、翻訳言語別など、よく使う辞書を4シーン登録できます。そして、それぞれのシーンに、12種類の辞書の設定を登録することができます。

シーンタブに表示される名称は、④オプションで説明される[オプション] ボタンをクリックして表示される[オプション] ダイアログボックスで自由に設定できます。



図 16 シーンを切り替えるタブ

②辞書

12種類のそれぞれの辞書は、図 17 のように横一列に配置された項目で設定します。[選択] ボタンで辞書を選び、置換後の文字列に着色される「蛍光ペン」と「文字色」、また検索する条件を3つの項目から選べます。

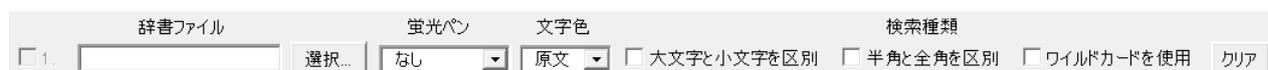


図 17 それぞれの辞書の設定項目

チェックボックス:

一括置換に使用する辞書を選択します。チェックボックスがオンの辞書だけ、置換に用いられます。

[辞書ファイル] 欄:

選択されている辞書のファイル名が表示されます。

[選択] ボタン:

辞書の選択に使用します。ボタンをクリックすると、ファイル選択するダイアログボックスが現れます。使用するファイルを選択し、右下の[開く] ボタンをクリックして登録します。

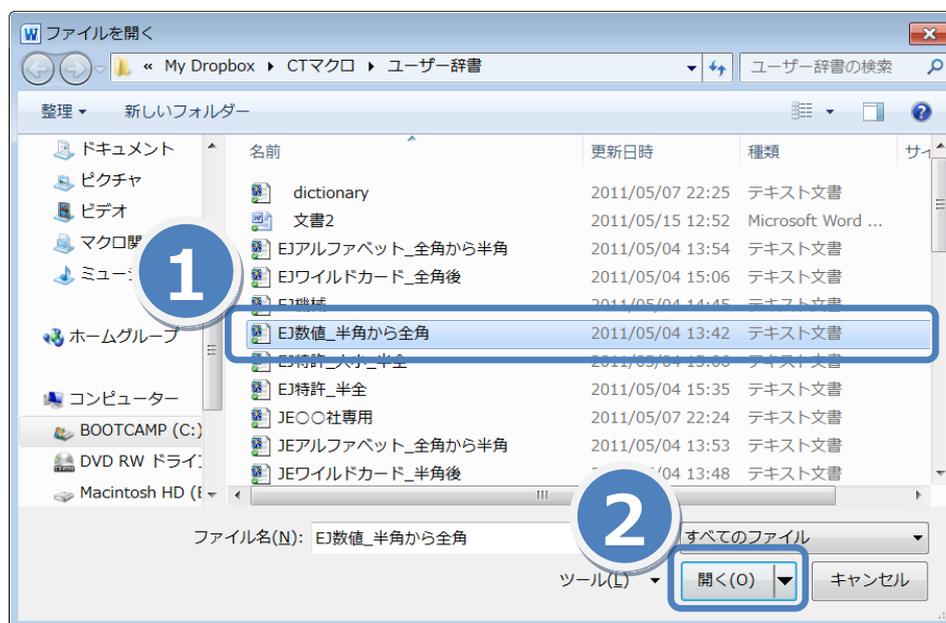


図 18 辞書ファイルの選択用ダイアログボックス

[蛍光ペン] プルダウンメニュー:

置換後の文字列に着色する蛍光ペンの色を8種類設定します。

[文字色] プルダウンメニュー:

置換後の文字列に7種類の色を設定することができます。

[検索条件] チェックボックス:

辞書に登録された「見出し語」を検索するための条件を設定します。Wordの「検索と置換」ダイアログボックスの仕様と同じように機能します。

[クリア] ボタン:

各辞書設定の右端にある[クリア] ボタンで、対応する横一列の辞書の設定をすべてクリアします。

③シーン設定

図 19 にて、表示されているシーンの辞書設定を一括して操作します。

ばらばらの能力を最大限に引き出すためには、辞書を使う順序や辞書の種類が重要です。顧客別・分野別にシーン設定を使い分けていろいろとお試し下さい。

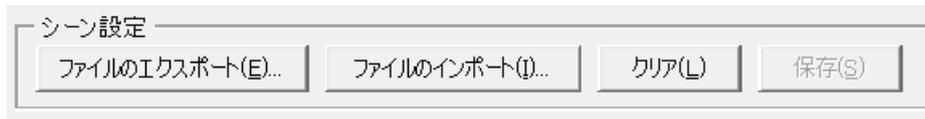


図 19 シーン設定のボタン

[ファイルのエクスポート] ボタン

表示中のシーンの辞書設定情報を「シーン設定ファイル」に出力します。シーンタブに表示されるシーン名、また辞書の種類や蛍光ペンの色など、現在表示されているシーンの情報を出力できます。

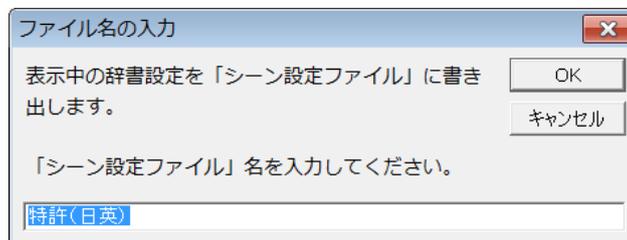


図 20 エクスポートボタン シーン名が「シーン設定ファイル」名として自動で入力される

出力先は、[オプション] ダイアログボックス(図 22)で設定する特定のフォルダになります。

エクスポートされたファイル名は、「ばらばら設定_〇〇〇」(〇〇〇にはシーン設定ファイル名が入ります)となります。

[ファイルのインポート] ボタン:

上記の[ファイルのエクスポート] ボタンで出力した「シーン設定ファイル」を読み込み、表示されているシーンに「シーン設定ファイル」に記録された辞書設定に変更します。

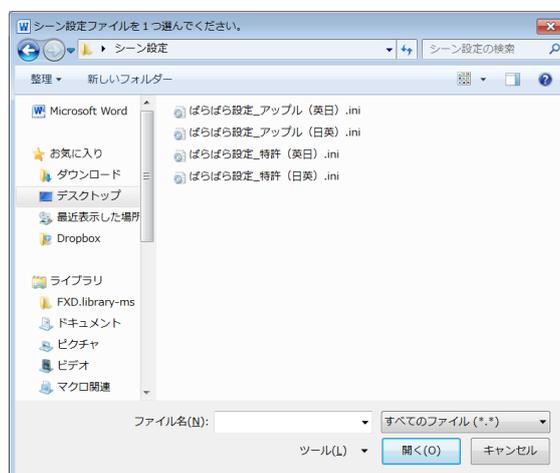


図 21 シーン設定ファイルを保存したフォルダから好みのシーン設定を読み込む

[クリア] ボタン

表示中の辞書設定をすべてクリアします。シーンタブに表示される名称はそのままです。
各辞書の右端の[クリア] ボタンをすべてクリックした場合と同様の結果になります。

[保存] ボタン

表示されているシーンの辞書設定を保存します。次回、図 15 の [ぱらぱら] ダイアログボックスを起動したときに、保存された辞書設定が表示されます。

④オプション

[オプション] ダイアログボックスを表示します。

シーンタブの名称や、ファイルの保存先など、ユーザーの好みにあわせて設定することができます。

使い方の詳細は、別の項目で説明します。

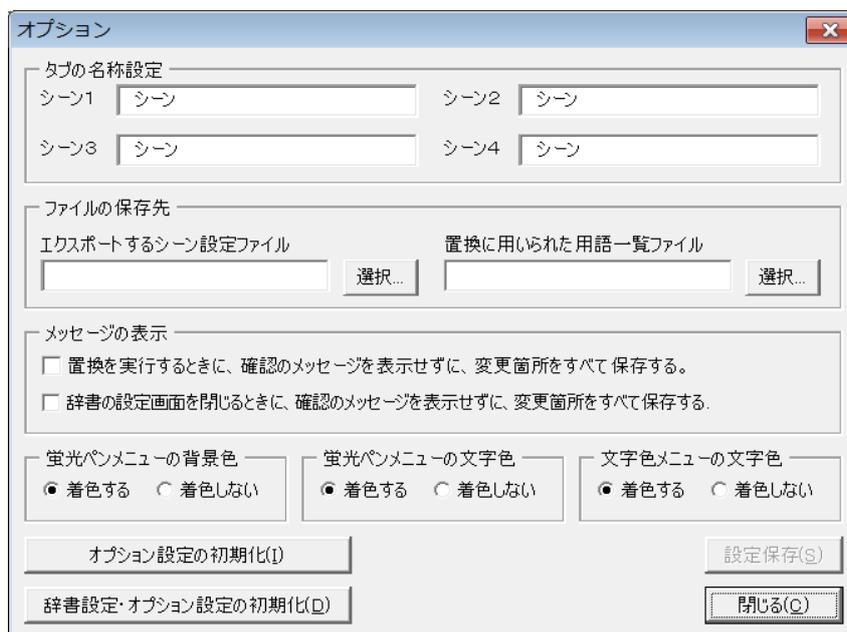


図 22 [オプション] ダイアログボックス

⑤置換実行

表示中の辞書設定で、1～12の辞書の順番に、設定された条件にて一括置換を実行します。

置換に用いられた用語は、指定したフォルダに「ぱらぱら辞書_シーン名_日付_時間」の名称で保存されます。

例えば、図 10 の場合、表示中のシーン名は「特許(日英)」ですから、2011年7月22日の12時55分20秒に実行した場合には、以下のファイル名になります。

ぱらぱら用語_特許(日英)_20110722_125520.txt

5. 使い方(もっと詳しく)

1. 辞書設定(フォントの蛍光ペン、色)

① 蛍光ペン

置換後の文字列に着色する蛍光ペンの色を設定します。図 23 のとおり、8種類から選択できます。



図 23 蛍光ペンで使える色

② 文字色

図 24 のとおり、置換後の文字列に7種類設定することができます。

「原文」とは、原文の文字色にあわせるという意味です。「自動」は、Word の[ホーム] タブの[フォントの色] プルダウンメニューで表示される色のことです(図 25)。通常は黒が設定されています。



図 24 文字色で使える色

色については、P.21 の表 5 をご覧下さい。



図 25 「自動」で設定されている色の調べ方

2. 検索条件

たとえば、[大文字と小文字を区別] と [半角と全角を区別] とは同時に使用することができますが、[ワイルドカードを使用] は他と組み合わせることができません。

また、[ワイルドカードを使用] がオフの場合に、「見出し語」が一語の場合には、完全に一致する単語だけを置換対象として検索します。

3. シーン設定(インポート、エクスポート)

表示中の辞書の設定を、一括でファイルに出力したり(エクスポート)、または外部ファイルから読み込む(インポート)ことができます。これをシーン設定をエクスポート／インポートするとよび、この場合に用いられる出力ファイルを「シーン設定ファイル」とよびます。

4. 置換実行に関するコツ

処理を高速に、かつ安定して実行するためには、置換対象の文書以外はすべて閉じてから、置換を実行してください。また、画面表示を「下書き」にすると、「印刷レイアウト」にした場合と比べて処理速度が向上します。

また、置換実行は、パソコンに大きな負荷をかけますので、置換の実行中はパソコンの操作をしないことをおすすめします。置換中は、Word が異常停止したように見えます(タイトルバーに「応答なし」のメッセージが表示されます)が、故障ではありません。そのまま放置してください。

置換対象の文書の長さや、辞書に収録されている用語の数によっては、置換作業が数十分から数時間に及ぶこともあります。

5. 途中で停止させる

いったん置換が始まると、上記の通り、数十分パソコンが使えない状況になります。辞書の設定が間違っていた場合など、やり直したいこともあるでしょう。その場合には、キーボードの以下の操作で強制的にマクロの実行を止めることができます。

[Ctrl] + [Pause]

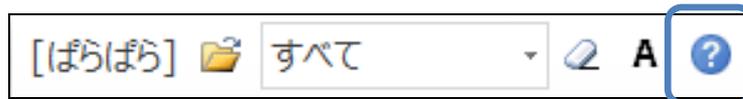
図 26 のメッセージが表示されますので、[終了] ボタンをクリックします。これでマクロの実行が終了します。



図 26 マクロの強制終了

6. 辞書の作成方法

ヘルプ機能に記載しました。ヘルプボタンから開いて確認してください。



7. オプションの設定

オプションダイアログボックスにて、様々な設定が可能です。

タブに表示されるシーン名称を変更したり、ファイルの保存先を変更したりできます。

設定の変更後、[設定保存] ボタンをクリックして、変更を確定します。

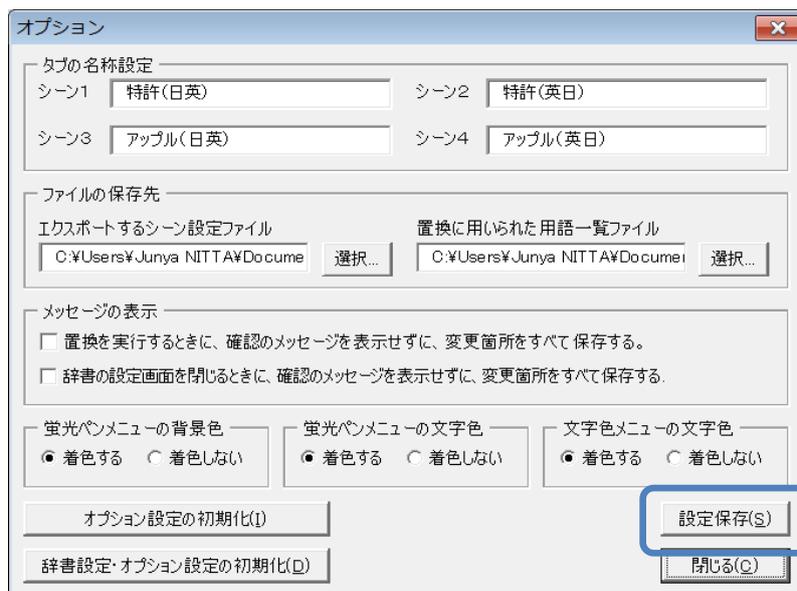


図 27 [オプション] ダイアログボックスの設定例

メニューの着色表示も、以下のように確認しながら設定できます。

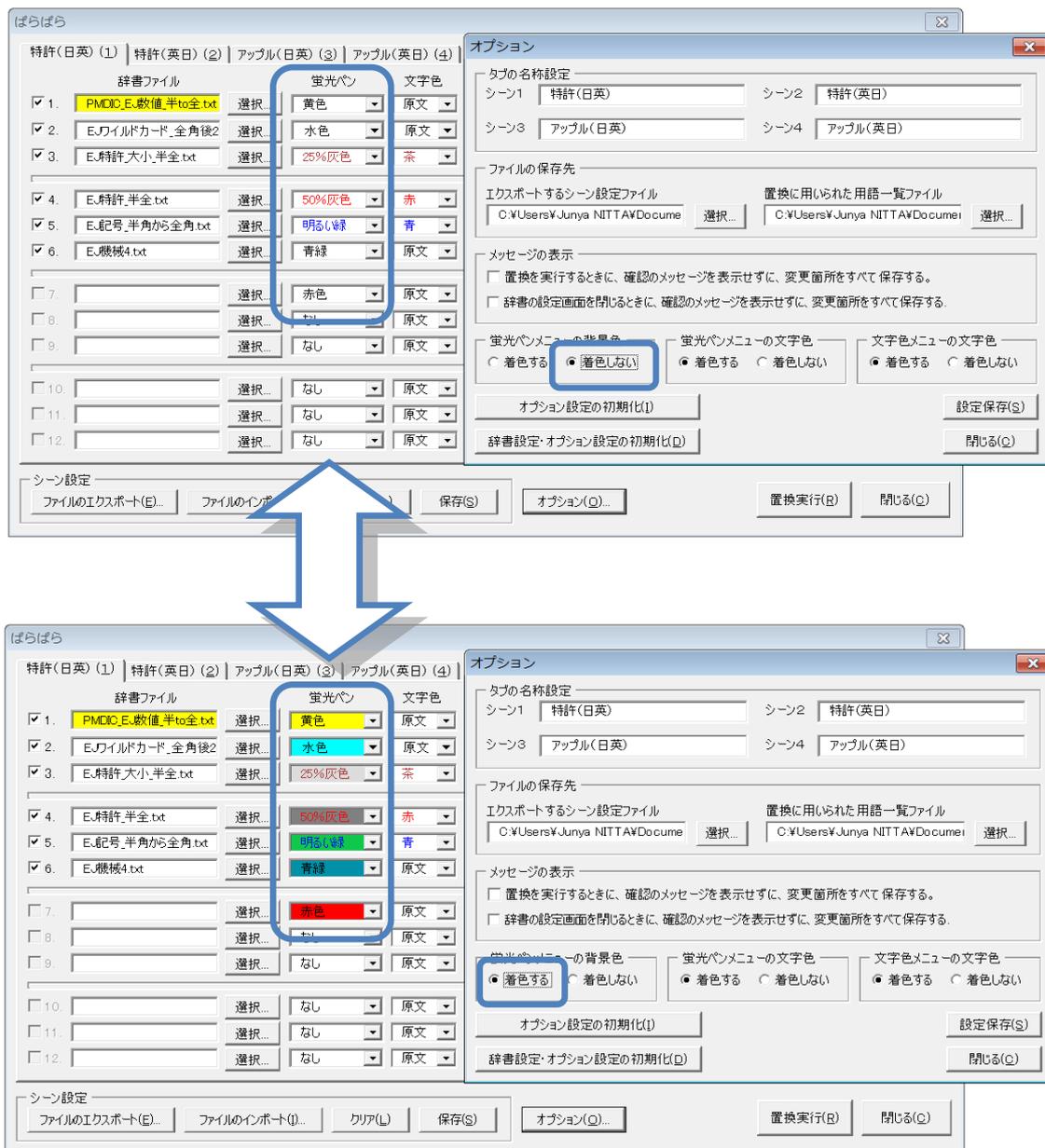


図 28 メニューの着色の設定

6. 便利な使い方

1. 部分一致の設定方法(上級者向け)

見出し語がアルファベットの場合、通常は1語のときには完全一致の検索をします。(2語以上の単語で構成される見出し語の場合や、ワイルドカードを用いた検索の場合には、常に部分一致になります。)

以下のように、ファイル名を「PMDIC」から始まる名称にすれば、部分一致の検索・置換が可能になります。

例: PMDIC_動詞.txt

この場合、辞書登録時に、メッセージが表示され、辞書ファイルの欄が黄色に着色されます。

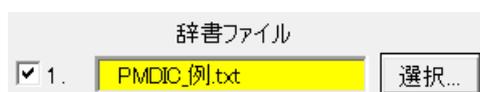


図 29 [辞書ファイル] 欄が着色される

以下の辞書を適用した場合で、「完全一致」と「部分一致」の比較します。

cation[タブ]カチオン

art[タブ]技術

	完全一致	部分一致
application	application	appli カチオン
particular	particular	p 技術 ticular
cations	cations	カチオン s
arts	arts	技術 s

工夫次第で使い勝手がよくなると思いますのでお試しください。

特に、化合物名など、特定の言葉の組み合わせで単語が成り立っている場合、部分一致を用いるとより多くの単語が置換されると思います。

2. 置換対象の文字の色を指定する

図 30 に示したとおり、置換対象の書式を設定できます。Word 文書中で、蛍光ペン(色の指定はできません。)を付けた部分のみ置換対象にする場合などに使えます。

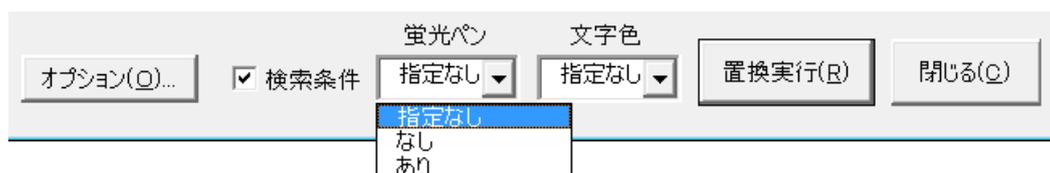


図 30 置換対象の書式の指定(蛍光ペンと文字色)

書式の指定は多少コツがいります。

■蛍光ペンについて

表 4 蛍光ペンのご利用の注意点

選択肢	意味	注意点
指定なし	蛍光ペンがあるなしに関わらず、置換の対象になります。	
なし	<u>蛍光ペンで着色されていない文字列</u> を置換の対象とします。	
あり	<u>蛍光ペンで着色された文字列</u> を置換の対象とします。 どの色の蛍光ペンであっても、置換の対象とします。	表示が以下のように黄色に着色されますが、 蛍光ペンの色は黄色に限られません。 

■文字色について

対応する色とその設定方法を示しました。

「指定なし」の場合には、全ての色の文字が対象になります。

文字の色を指定する方法が少しだけややこしい(どの色が青?って迷います)ので、以下参照ください。

Word 2007 以降は、淡い中間色が手軽に使えるようになりました。しかし、その反面、黒・青といった標準的な色がホームタブで表示されるカラーパレットに表示されません。選べるのは、「赤」だけです。「自動」として使われる「黒」や、私自身、Word 2003 でよくついていた「青」がここに表示されません。

そこで、図 31 の「その他の色(M)」をクリックして、カラーパレットを表示させる必要があります。ご注意ください。

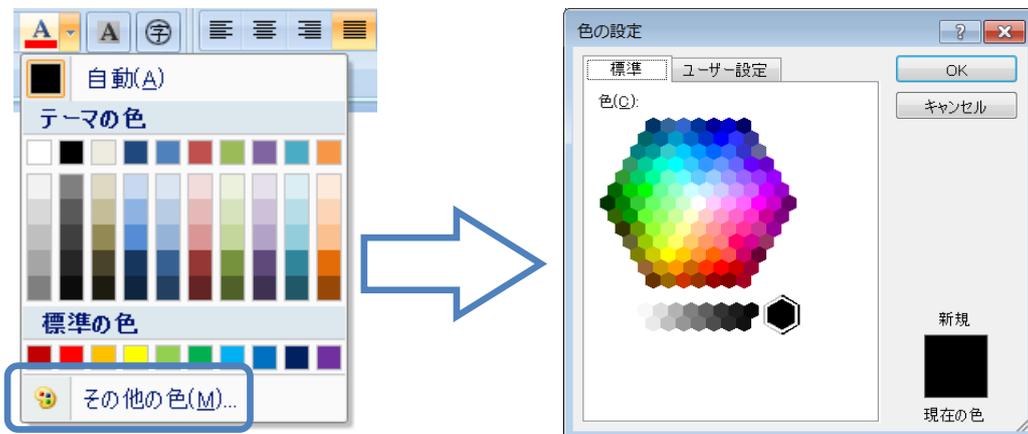


図 31 Word 2007 の文字色の設定→カラーパレットの表示

Word 2003 の場合には、以下のようにツールバーで表示されるカラーパレットから色を選択できます。

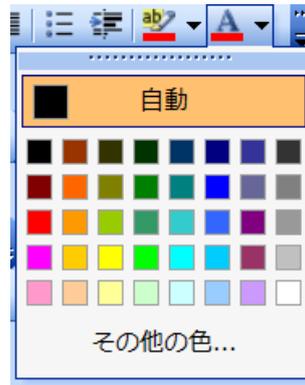
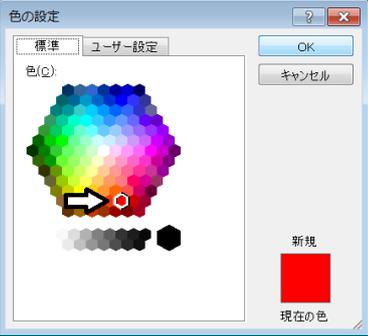
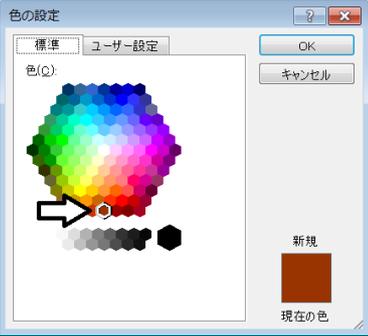


図 32 Word 2003 の文字色の設定

表 5 文字色の設定方法

色	Word 2003	Word 2007/2010
黒		
青		
紫		

色	Word 2003	Word 2007/2010
赤		 <p>または</p> 
茶		

3. その他

ぱらぱらの便利な使い方は、[ぱらぱら オフィシャルサイト](#)や[ブログ](#)に掲載していきます。

また、オフ会でユーザー同士で使い方の情報交換をする場も設けていきたいと思っています。

7. その他の関連情報

▼作者の関連サイト

・ぱらぱら オフィシャルサイト

<http://www.para2translation.com/>

ぱらぱらの使い方の解説、ユーザー登録などができます。

・頻度のヒント

<http://ameblo.jp/gidgeerock/entry-10989979139.html>

Word 文書中で語句の使用頻度を確認できます。ぱらぱらの辞書作りにご活用下さい。

・ホントのフォント

<http://ameblo.jp/gidgeerock/entry-10578171838.html>

Word 文書中のフォントの情報(使用されるフォントサイズ、書式、蛍光ペンの色)を調べます。

・ワードマクロ研究所

<http://www.wordvbalab.com/>

ワードマクロを用いた仕事のデザイン方法を提案しています。

・みんなのワードマクロ ブログ

<http://ameblo.jp/gidgeerock/>

ワードマクロに関する情報(マクロテンプレート、プログラムのコードと解説、書籍紹介、ウェブサイト紹介など)を公開しています。

・右クリックで Google !

<http://www.word2websearch.net/>

Word用の無料アドインです。Word 文書から右クリックで Google のオプション検索ができます。ユーザー登録もできます。是非ご利用下さい。

▼メルマガ

【みんなのワードマクロ】メルマガ

<http://www.mag2.com/m/0001007563.html>

マクロテンプレートの更新情報や上記ブログの内容を月に1回発信します。